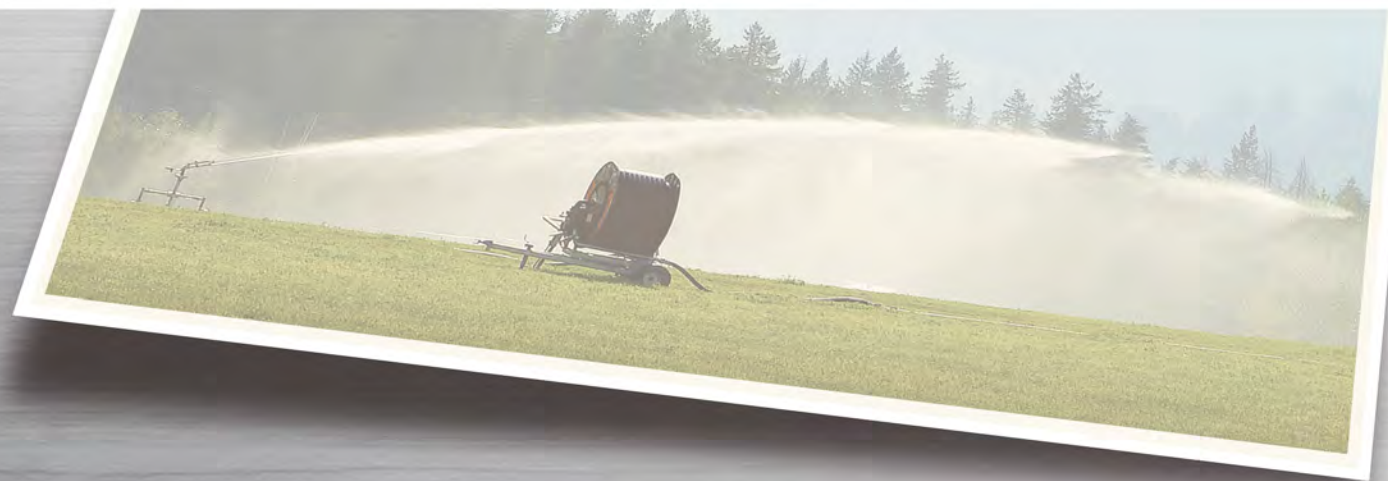


▶ GENERAL CATALOGUE ◀

marani irrigation



MARANI IRRIGAZIONE SRL
Via Scaglia Est, 5 - 41126 Modena - ITALY
Tel. +39 059 702 304 - Fax +39 059 490 67 18
info@marani-italy.com - www.marani-italy.com



marani-italy.com

▶ GENERAL CATALOGUE ◀

marani irrigation



COMPANY PROFILE



La ditta **MARANI** nacque nel 1950 e la sua produzione principale si basava sui tubi in acciaio zincati e macchinari per irrigazione.

Ultimamente la ditta si è concentrata più sulla produzione di Macchine Irrigatrici semoventi con l'obiettivo di accrescere la sua presenza nel Mondo ogni giorno di più. Questa tendenza ha consentito a Marani di ampliare la sua gamma di prodotti sia in termini di macchine irrigatrici semoventi sia in termini di accessori di irrigazione quali gruppi motopompa e gruppi elettrogeni.

Marani è in grado di offrire una vasta gamma di macchine irrigatrici (circa 100) le quali possono essere equipaggiate con differenti accessori al fine di poter individuare sempre la soluzione ideale per il cliente finale. Marani è inoltre in grado di offrire una grande varietà di pompe centrifughe per acque chiare e scure. L'obiettivo principale di Marani è di garantire alla propria clientela i più alti standard qualitativi per quanto riguarda le materie prime e di conseguenza il prodotto finito. Questa rivoluzione in termini qualitativi si basa su un processo costante di miglioramento del prodotto finito. Ciò permetterà a Marani di raggiungere oltre ai più elevati standard qualitativi del suo prodotto, anche una posizione rilevante sia nel mercato nazionale sia in quello globale. Uno degli obiettivi di Marani è infatti quello di essere un attore di primo piano nel mercato dei rotoloni per il nuovo secolo.

MARANI was born in 1950, with its initial production being based on the production of galvanized steel pipe and on the production of irrigation machinery.

In the last period the company started to focus its resources on the production of HOSE REEL IRRIGATORS with the target to be every day more present all over the world. This focus made Marani enlarge its range of products in terms of hose reel irrigators as well as various irrigation accessories including motor pump units and gen sets.

Marani can offer a very big range of hose reel irrigators (more or less 100) that can be equipped with many different kind of accessories, in order to grant to the final customer the best solution for its requirements.

Marani can also offer a variety of pumps for tractors both for clean water and slurry as well as centrifugal pumps and overgears for thermal and electric motors.

The company main target is to guarantee to its customers the highest standards of quality in the raw materials and in the final product. This qualitative revolution is based on a continuous process of improvement of the product. This will enable Marani to reach a very good market position both in the Domestic Market and in the Global one. One of the main target of Marani is to be, in the new century, as a first class player.

Die Firma **MARANI** wurde im Jahr 1950 gegründet und ihre Hauptproduktion basiert auf Röhren aus verzinktem Stahl und Bewässerungsmaschinen.

In der letzten Zeit konzentrierte sich die Firma immer stärker auf die Produktion von selbstfahrenden Bewässerungsmaschinen und verfolgte dabei das Ziel, ihre Präsenz auf weltweiter Ebene immer weiter auszubauen. Diese Tendenz hat der Marani eine Erweiterung ihrer Produktreihe ermöglicht, dies sowohl was die selbstfahrenden Bewässerungsmaschinen als auch was das Bewässerungszubehör anbelangt, darunter Motorpumpen- und elektrizitätserzeugende Aggregate.

Marani bietet eine breite Palette an Bewässerungsmaschinen (ungefähr 100), die mit unterschiedlichen Zubehörteilen ausgestattet werden können, so dass der Endkunde immer die ideale Lösung für seinen Anwendungsbereich finden wird. Im Angebot der Marani wird darüber hinaus eine große Anzahl an Kardanpumpen für Roh- und Schmutzwasser angeboten.

Das Hauptziel der Marani ist, ihren Kunden höchsten Qualitätsstandard nicht nur beim Endprodukt sondern bereits bei den Rohstoffen zu garantieren. Diese Revolution in Sachen „Qualität“ basiert auf einem konstanten Verbesserungsprozess des Endprodukts. Dies wird es der Marani ermöglichen, über das Erreichen der höchsten Qualitätsstandards hinaus auch eine bedeutende Position auf dem nationalen sowie auf dem internationalen Markt einnehmen zu können. Eines der Ziele bei Marani ist, immer ein Hauptbezugspunkt auf dem Markt der Bewässerungsmaschinen des neuen Jahrhunderts zu sein.



marani-italy.com

TURBO-GEARBOX

TURBO-RIDUTTORE:

Turbina con by pass incorporato flangiata direttamente al riduttore (in bagno d'olio) a 3, 4, 6 velocità. Sia la turbina che il riduttore sono stati progettati e realizzati utilizzando i materiali più nobili per garantire una lunga durata di esercizio e la migliori prestazioni di utilizzo. La trasmissione diretta, il riduttore con diverse marce e la turbina con by pass e regolatore di velocità, garantiscono le migliori prestazioni riducendo al minimo i consumi di energia.

TURBO-GEARBOX

Turbine with built-in by pass directly flanged with a 3,4,6 speed oil bath gearbox. Both Turbine and Gearbox are designed and produced using high quality material in order to grant longer life to the product it self and to grant better working conditions. The direct transmission, the different speed gearbox and the turbine with built-in by pass and speed regulator, gives better performance reducing energy costs.

TURBO-UNTERSATZUNGSGETRIEBE:

Direkt an das Untersetzungsgetriebe (im Ölbad gelagert) mit 3, 4 und 6 Geschwindigkeitsstufen geflanschte Turbine mit eingebautem By-Pass. Sowohl die Turbine als auch das Untersetzungsgetriebe wurden unter Einsatz der edelsten Materialien entworfen und realisiert, so dass sowohl eine lange Standzeit als auch die besten Einsatzleistungen gewährleistet werden können. Der Direktantrieb, das Untersetzungsgetriebe mit seinen verschiedenen Stufen, die Turbine mit ihrem By-Pass und der Geschwindigkeitsregler garantieren die besten Leistungen und reduzieren dabei den Energieverbrauch auf ein Minimum.

TELAIO:

In tubolare, saldato per mezzo di robot e zincato a caldo.

CHASSIS:

The chassis is made of electrowelded galvanised steel tubular pipes.

RAHMEN:

Aus Rohren, von Robotern verschweißt und heissverzinkt.

BOBINA:

In profilato, è supportata da cuscinetti a tenuta stagna.

DRUM:

Made of rugged frame design is supported by waterproof bearings.

SPULE:

Aus Profilen, auf wasserdichten Lagern gelagert.

CARRELLO PORTA IRRIGATORE:

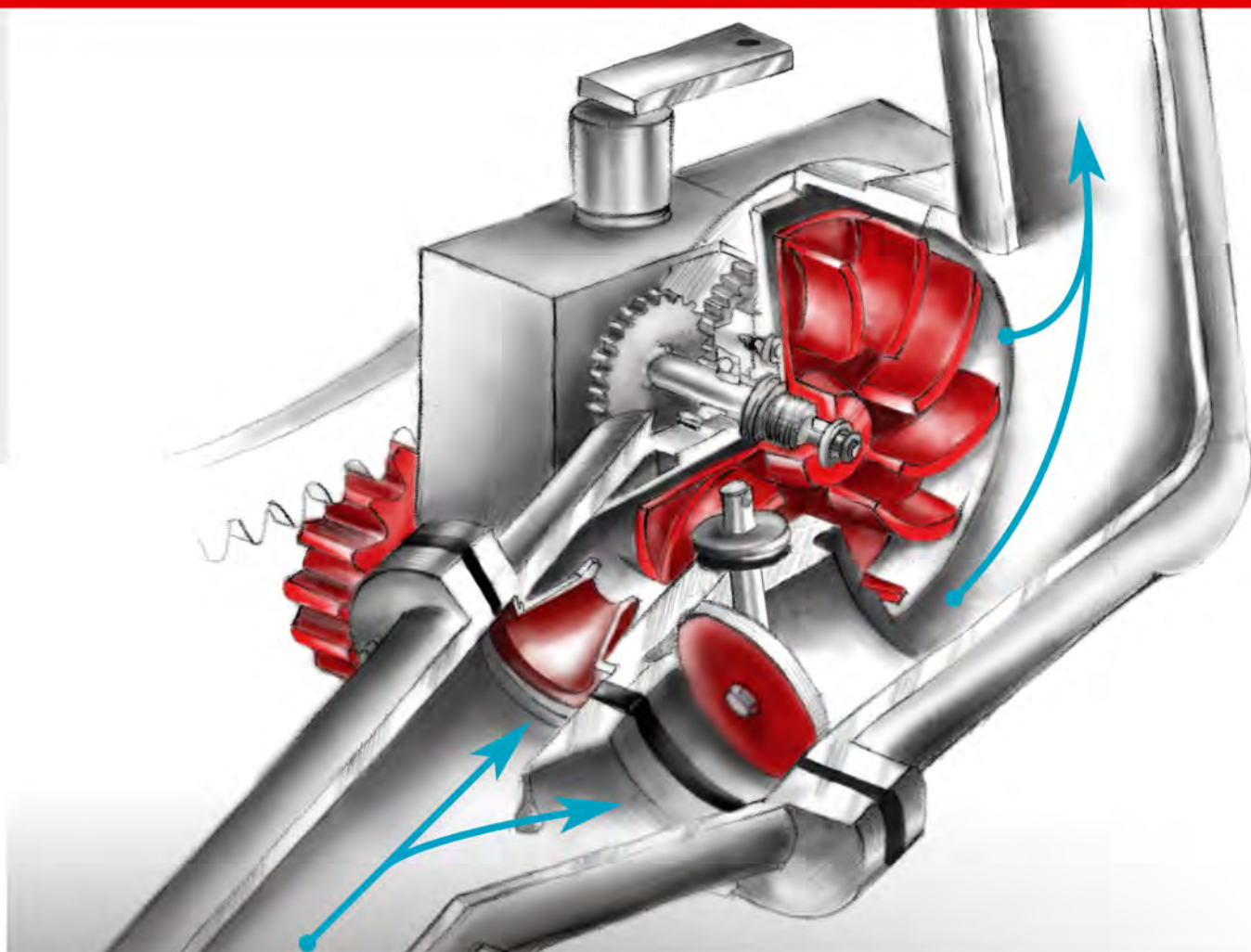
a 2, 3, 4, 5 ruote, zincato a caldo e regolabile in larghezza ed altezza. Sono disponibili carrelli per speciali applicazioni.

RAIN GUN TROLLEY:

2, 3, 4 and 5 wheels galvanized trolley adjustable in high and width. Trolleys for special applications are available.

REGNERWAGEN:

Mit 2, 3, 4, 5 Rädern, heissverzinkt und sowohl höhen- als auch breitenverstellbar. Auch für Spezialapplikationen sind entsprechende Regnerwagen verfügbar.



MARANI



TUBO:

In polietilene ad alta densità a spessore costante.

PIPE:

Hi density polyethylene pipe, with constant thickness.

SCHLAUCH:

Aus Niederdruck-Polyäthylen.

SISTEMA GUIDATUBO:

Garantisce il giusto bobinamento del tubo sulla macchina per mezzo di vite senza fine.

HOSE GUIDE SYSTEM:

The correct winding of the pipe in the drum is granted by using a scroll bar system.

SCHLAUCHFÜHRUNGSSYSTEM:

Garantiert die richtige Schlauchaufwicklung auf der Maschine über eine Schnecke.

DOPPIA ENTRATA DELL' ACQUA:

Per consentire l'irrigazione di campi contrapposti senza lo spostamento della macchina.

DOUBLE WATER INLET:

Double water inlet in order to irrigate opposite fields without moving the machine.

DOPPELTER WASSEREINLASS

Ermöglicht die Bewässerung von gegenüberliegenden Feldern, ohne dass die Maschine dazu verfahren werden muss.

marani-italy.com

F010B - F010B/1
GT015B



GT015B



F010B

GT020B - GT022B



GT020B



GT022B



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
F010B	40	130	K1	9/10/12
	43	120	K1	9/10/12
	50	170	HYDRA	12/14/16
F010B/1	58	140	HYDRA	12/14/16
	63	100	HYDRA	12/14/16
	50	230	HYDRA	10/12/14
GT015B	58	200	HYDRA	12/14/16
	63	150	HYDRA	14/16/18

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

marani-italy.com

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
GT020B	50	250	HYDRA	12/14/16
	58	250	HYDRA	12/14/16
	63	200	HYDRA	14/16/18
	70	150	ROYAL	16/18/20
GT022B	63	250	HYDRA	14/16/18
	63	280	HYDRA	14/16/18
	63	300	HYDRA	14/16/18
	70	220	ROYAL	16/18/20
	70	270	ROYAL	16/18/20
	75	220	ROYAL	16/18/20
	75	250	ROYAL	16/18/20
	82	180	ROYAL	18/20/22

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

GT026B - GT030B
GT030C



GT026B



GT030B

GT040B - GT040C



GT040C



GT040B



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzless Duses
GT026B	70	350	ROYAL	16/18/20
	75	300	ROYAL	16/18/20
	75	330	ROYAL	16/18/20
	82	270	ROYAL	18/20/22
	82	300	ROYAL	18/20/22
	90	220	REFLEX	24/26/28
	90	250	REFLEX	24/26/28
	100	170	REFLEX	26/28/30

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzless Duses
GT030B	75	350	ROYAL	16/18/20
	75	400	ROYAL	16/18/20
	82	350	ROYAL	18/20/22
	82	400	ROYAL	18/20/22
	90	280	REFLEX	24/26/28
	90	300	REFLEX	24/26/28
	90	350	REFLEX	24/26/28
	100	275	REFLEX	26/28/30
	GT030C	100	300	REFLEX
110		200	REFLEX	28/30/32
110		250	REFLEX	28/30/32

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

marani-italy.com

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzless Duses
GT040B	82	500	ROYAL	16/18/20
	90	370	REFLEX	24/26/28
	90	400	REFLEX	24/26/28
	100	300	REFLEX	26/28/30
	100	330	REFLEX	26/28/30
	100	350	REFLEX	26/28/30
	110	250	REFLEX	28/30/32
	120	230	REFLEX	28/30/32
	GT040C	90	450	REFLEX
90		480	REFLEX	24/26/28
110		300	REFLEX	28/30/32
110		320	REFLEX	28/30/32

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

**GT050B - GT060B
GT070B**



GT060B



GT060B

**GTS080B - GTS080C
GTS080R**



GTS080B



GTS080B



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
GT050B	90	500	REFLEX	24/26/28
	90	570	REFLEX	24/26/28
	100	400	REFLEX	24/26/28
	100	450	REFLEX	26/28/30
	100	500	REFLEX	26/28/30
	110	300	REFLEX	28/30/32
	110	330	REFLEX	28/30/32
	110	350	REFLEX	26/28/30
GT060B	125	250	EXPLORER	32/34/36
	100	500	REFLEX	26/28/30
	110	400	REFLEX	28/30/32
	110	420	REFLEX	28/30/32
	110	450	REFLEX	28/30/32
	120	380	EXPLORER	32/34/36
	125	300	EXPLORER	32/34/36
	125	350	EXPLORER	32/34/36
GT070B	125	370	EXPLORER	32/34/36
	140	260	EXPLORER	36/38/40

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
GT070B	100	550	REFLEX	26/28/30
	100	600	REFLEX	26/28/30
	110	500	REFLEX	26/28/30
	110	530	REFLEX	26/28/30
	110	550	REFLEX	26/28/30
	120	440	EXPLORER	30/32/34
	125	400	EXPLORER	32/34/36
	125	420	EXPLORER	32/34/36
	135	350	EXPLORER	34/36/38
	135	370	EXPLORER	34/36/38
	140	300	EXPLORER	36/38/40
	140	350	EXPLORER	36/38/40

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

marani-italy.com

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
GTS080B	100	650	REFLEX	26/28/30
	110	550	REFLEX	24/26/28
	110	600	REFLEX	24/26/28
	120	540	EXPLORER	30/32/34
	125	450	EXPLORER	32/34/36
	125	500	EXPLORER	32/34/36
	135	400	EXPLORER	34/36/38
	140	380	EXPLORER	36/38/40
	110	700	REFLEX	24/26/28
	GTS080C	110	750	REFLEX
120		620	EXPLORER	30/32/34
125		550	EXPLORER	32/34/36
125		600	EXPLORER	32/34/36
135		460	EXPLORER	34/36/38
140		450	EXPLORER	36/38/40

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
GTS080R	110	620	REFLEX	24/26/28
	110	670	REFLEX	24/26/28
	120	550	EXPLORER	30/32/34
	120	580	EXPLORER	30/32/34
	120	620	EXPLORER	30/32/34
	125	500	EXPLORER	32/34/36
	125	530	EXPLORER	32/34/36
	125	570	EXPLORER	32/34/36

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

GTS090B
GTS090C



GTS090B

IT050B
IT060B - IT070B



IT060B



IT060B



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Boccagli Nozzles Düsen
GTS090B	110	650	REFLEX	24/26/28
	110	670	REFLEX	24/26/28
	110	700	REFLEX	24/26/28
	110	730	REFLEX	24/26/28
	120	600	EXPLORER	28/30/32
	120	640	EXPLORER	26/28/30
	125	550	EXPLORER	32/34/36
	125	600	EXPLORER	28/30/32
	125	620	EXPLORER	28/30/32
	135	500	EXPLORER	32/34/36
	140	400	EXPLORER	34/36/38
	140	450	EXPLORER	34/36/38
140	470	EXPLORER	34/36/38	

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Boccagli Nozzles Düsen
GTS090C	110	750	REFLEX	24/26/28
	110	810	REFLEX	24/26/28
	110	850	REFLEX	24/26/28
	120	650	EXPLORER	26/28/30
	120	670	EXPLORER	26/28/30
	125	650	EXPLORER	28/30/32
	135	520	EXPLORER	32/34/36
	135	600	EXPLORER	32/34/36
	140	500	EXPLORER	34/36/38
	140	500	EXPLORER	34/36/38

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Boccagli Nozzles Düsen
IT050B	90	500	REFLEX	24/26/28
	100	400	REFLEX	24/26/28
	100	450	REFLEX	24/26/28
	100	500	REFLEX	24/26/28
	110	300	REFLEX	28/30/32
	110	330	REFLEX	28/30/32
	110	350	REFLEX	26/28/30
	125	250	EXPLORER	32/34/36
IT060B	110	400	REFLEX	26/28/30
	110	420	REFLEX	26/28/30
	110	450	REFLEX	26/28/30
	120	380	EXPLORER	30/32/34
	125	300	EXPLORER	32/34/36
	125	350	EXPLORER	32/34/36
	125	370	EXPLORER	32/34/36
	125	370	EXPLORER	32/34/36

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Boccagli Nozzles Düsen
IT070B	100	550	REFLEX	24/26/28
	100	600	REFLEX	24/26/28
	110	500	REFLEX	26/28/30
	110	530	REFLEX	26/28/30
	110	550	REFLEX	24/26/28
	120	440	EXPLORER	30/32/34
	125	400	EXPLORER	32/34/36
	125	420	EXPLORER	32/34/36
	135	350	EXPLORER	34/36/38
	135	370	EXPLORER	34/36/38
	140	300	EXPLORER	36/38/40
	140	350	EXPLORER	36/38/40

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

**ITS080B - ITS080C
ITSR80R**



**ITS090B/1
ITS090C**



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
ITS080B	100	650	REFLEX	24/26/28
	110	600	REFLEX	24/26/28
	120	540	EXPLORER	28/30/32
	125	450	EXPLORER	30/32/34
	125	500	EXPLORER	30/32/34
	135	400	EXPLORER	34/36/38
	140	380	EXPLORER	36/38/40
150	300	EXPLORER	36/38/40	

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
ITS080C	110	700	REFLEX	24/26/28
	110	750	REFLEX	24/26/28
	120	620	EXPLORER	30/32/34
	125	550	EXPLORER	32/34/36
	125	600	EXPLORER	32/34/36
	135	460	EXPLORER	34/36/38
	140	450	EXPLORER	36/38/40
	150	350	EXPLORER	36/38/40

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
ITS080R	110	620	REFLEX	24/26/28
	110	670	REFLEX	24/26/28
	120	550	EXPLORER	30/32/34
	120	580	EXPLORER	30/32/34
	120	620	EXPLORER	30/32/34
	125	500	EXPLORER	32/34/36
	125	530	EXPLORER	32/34/36
	125	570	EXPLORER	32/34/36

marani-italy.com

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
ITS090B/1	110	650	REFLEX	24/26/28
	110	670	REFLEX	24/26/28
	110	700	REFLEX	24/26/28
	110	730	REFLEX	24/26/28
	120	600	EXPLORER	26/28/30
	120	640	EXPLORER	26/28/30
	125	550	EXPLORER	30/32/34
	125	620	EXPLORER	28/30/32
	135	500	EXPLORER	34/36/38
	140	400	EXPLORER	34/36/38
	140	450	EXPLORER	34/36/38
	140	470	EXPLORER	34/36/38
	150	370	EXPLORER	36/38/40

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocagli Nozzles Düsen
ITS090C	110	750	REFLEX	24/26/28
	110	810	REFLEX	24/26/28
	110	850	REFLEX	24/26/28
	120	650	EXPLORER	26/28/30
	120	670	EXPLORER	26/28/30
	125	650	EXPLORER	28/30/32
	135	520	EXPLORER	32/34/36
	135	600	EXPLORER	32/34/36
	140	500	EXPLORER	34/36/38
	150	400	EXPLORER	36/38/40

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

ITS100A - ITS100B



ITS100B

BUILT-IN MOTORPUMP



Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocchigli Nozzles Düsen
ITS100A	110	800	REFLEX	26/28/30
	110	850	REFLEX	26/28/30
	125	680	EXPLORER	26/28/30
	125	790	EXPLORER	26/28/30
	135	550	EXPLORER	34/36/38
	135	600	EXPLORER	34/36/38
	140	530	EXPLORER	34/36/38
	150	450	EXPLORER	36/38/40
	150	480	EXPLORER	36/38/40
	160	350	LANCER	38/40/42
160	380	LANCER	38/40/42	

Modello Model Modelle	Ø	mt	Irrigatore Raingun Regner	Bocchigli Nozzles Düsen
ITS100B	125	750	EXPLORER	28/30/32
	125	820	EXPLORER	30/32/34
	135	650	EXPLORER	32/34/36
	135	700	EXPLORER	32/34/36
	135	750	EXPLORER	32/34/36
	140	550	EXPLORER	34/36/38
	140	600	EXPLORER	34/36/38
	140	630	EXPLORER	34/36/38
	140	700	EXPLORER	34/36/38
	140	720	EXPLORER	34/36/38
	150	500	EXPLORER	36/38/40
	150	550	EXPLORER	36/38/40
	150	600	EXPLORER	36/38/40
	160	400	LANCER	38/40/42
160	450	LANCER	38/40/42	
160	480	LANCER	38/40/42	

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

marani-italy.com

Su richiesta le macchine IT060B, IT070B, ITS080B, ITS090B, ITS100A e ITS100B possono essere dotate sia di motopompe incorporate per pescare direttamente dai canali o di piccola motopompe di rilancio se la macchina deve lavorare allacciata a delle condotte in bassa pressione.

Le macchine possono inoltre essere fornite con un piccolo motore diesel o benzina per il recupero del tubo e per i servocomandi idraulici.

On request IT060B, IT070B, ITS080B, ITS090B, ITS100A and ITS100B machines can be fitted with either a suitably rated motor-pump for drawing directly from the canal or by small booster pumps in case the machine is connected to low pressure mains.

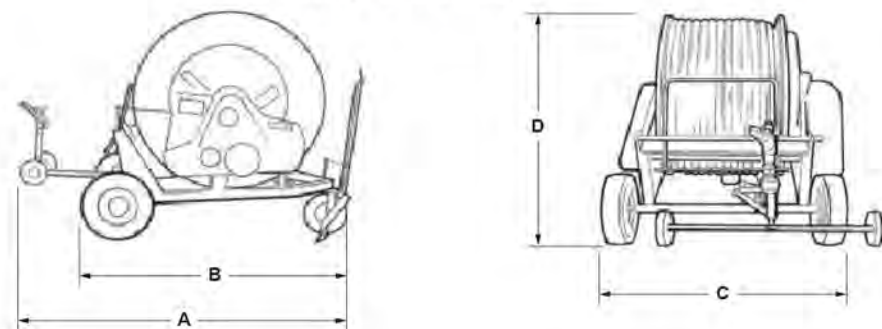
The machines can be fitted with a small Diesel engine with the only function of hydraulic servo controls and for rewinding the hose.

Auf Anfrage können die Anlagen IT060B, IT070B, ITS080B, ITS090B, ITS100A und ITS100B mit eingebauten Motorpumpen für die direkte Wasserentnahme aus Gräben oder mit kleinen Motorpumpen, wenn die Anlage an Niederdruckleitungen angeschlossen ist, ausgerüstet werden.

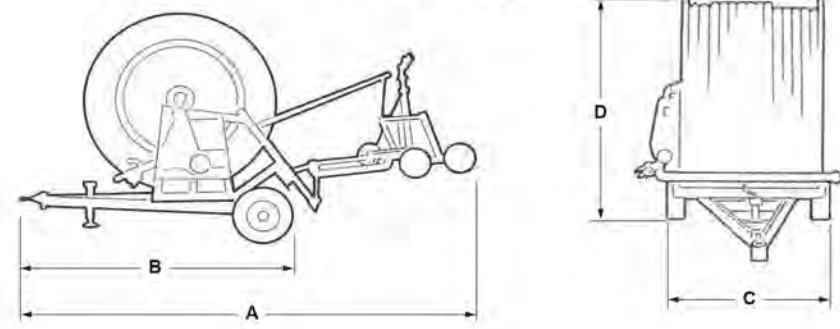
Die Anlagen können des weiteren mit einem kleinen Diesel- oder Benzinmotor für den Schlauchenzug und die hydraulischen Servosteuerungen ausgerüstet werden.

Accessori non inclusi - Accessories not included - Zubehör nicht inbegriffen

F010B 40-43-50-58-63



GT015B - GT020B

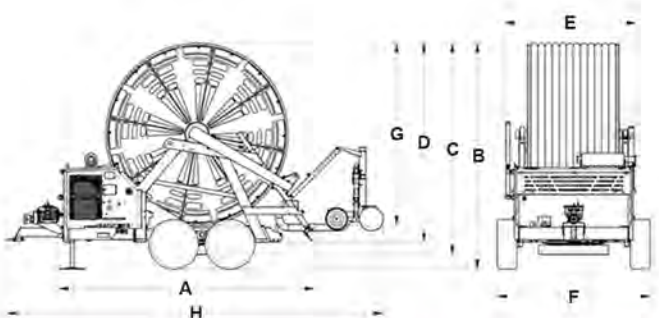
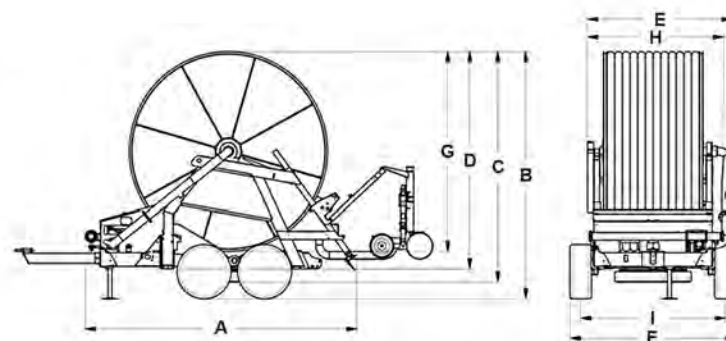
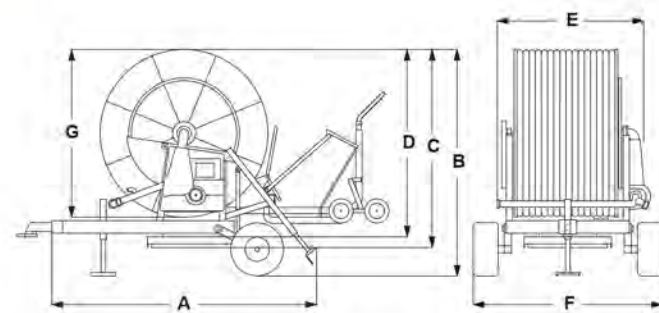
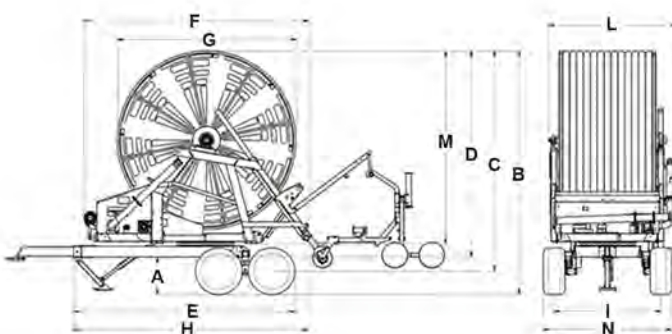
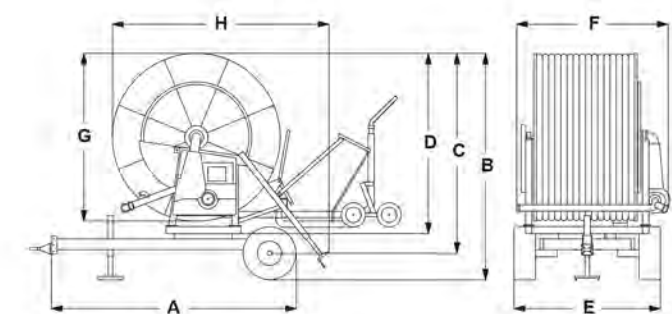


MACHINE DIMENSIONS

MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.
F010B 40-43	195	150	128	126
F010B/1 50-58-63	270	190	130	162
GT015B	330	250	130	192

MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.	E cm.	F cm.	G cm.	H cm.
GT020B	240	218	192	200	166	135	158	175
GT022B	290	230	200	180	175	170	169	225
GT026B	325	265	235	225	195	193	199	255
GT030B - GT030C	330	296	265	245	205	225	224	280
GT040B	340	314	286	260	210	225	246	295
GT040C	340	324	296	270	210	225	246	295
GT050B	360	353	318	286	228	225	268	325
GT060B	375	360	331	303	240	247	280	335
GT070B	375	385	345	325	243	247	309	360
GTS080B - GTS080R	364	400	358	340	235	243	309	350
GTS080C	364	412	370	352	235	243	318	350

MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.	E cm.	F cm.	G cm.	H cm.	I cm.	L cm.	M cm.	N cm.
GTS090B	66	439	396	373	413	425	318	445	220-250	249	344	250-280
GTS090C	66	455	412	389	413	425	334	445	220-250	249	360	250-280



MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.	E cm.	F cm.	G cm.
IT050B	338	338	310	290	220	255	268
IT060B	400	356	330	303	240	285	280
IT070B	400	383	355	330	240	288	309
ITS080B - ITS080R	410	395	362	341	249	282	309
ITS080C	410	407	374	353	249	282	318

MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.	E cm.	F cm.	G cm.	I cm.
ITS090B/1	446	402	370	347	250	305	317,5	236
ITS090C	446	418	386	363	250	305	334	236
ITS100A	490	427	402	378	265	312	345	250
ITS100B	498	450	420	396	265	312	363	250

MOD.	A cm.	B cm.	C cm.	D cm.	E cm.	F cm.	G cm.	H cm.
ITS060BM	420	366	330	312	245	280	280	-
ITS070BM	430	395	360	341	245	280	309	-
ITS080BM	450	395	370	345	245	282	309	-
ITS080CM	510	407	382	357	255	312	317,5	750
ITS090B/1M	503	402	370	347	243	305	317,5	743
ITS090CM	503	418	386	363	243	305	334	743
ITS100AM	500	427	402	375	255	312	345	740
ITS100BM	510	450	420	396	255	312	363	750

ACCESSORIES

1) Valvola di Scarico: valvola di scarico a membrana per lo spegnimento automatico delle stazioni di pompaggio se muniti degli appositi dispositivi di allarme bassa pressione.

1) Discharge Valve: discharge membrane valve for automatic shut-off of the engine pump (pump must have low pressure shut-off).

1) Ablassventil: Membranventil für die automatische Ausschaltung der Pumpstationen bei Installation der entsprechenden Tiefdruck-Alarmvorrichtungen.

2) Valvola di Chiusura: valvola di chiusura lenta azionata da un pistone ad acqua o da un pistone elettrico per chiudere lentamente l'entrata dell'acqua nella macchina.

2) Shut-off Valve: this valve is operated by a water piston or by an electric piston for a slow water shut-off at machine inlet.

2) Absperrventil: Betätigung durch eine Hydro-oder Elektrokolben für eine langsame einlaufseitige Absperrung der Wasser in der Maschine.

3) Compressore per lo Svuotamento: compressore rotativo che consente di vuotare le macchine dall'acqua in 2-4 minuti rendendo di facile impiego anche le macchine di grandi dimensioni.

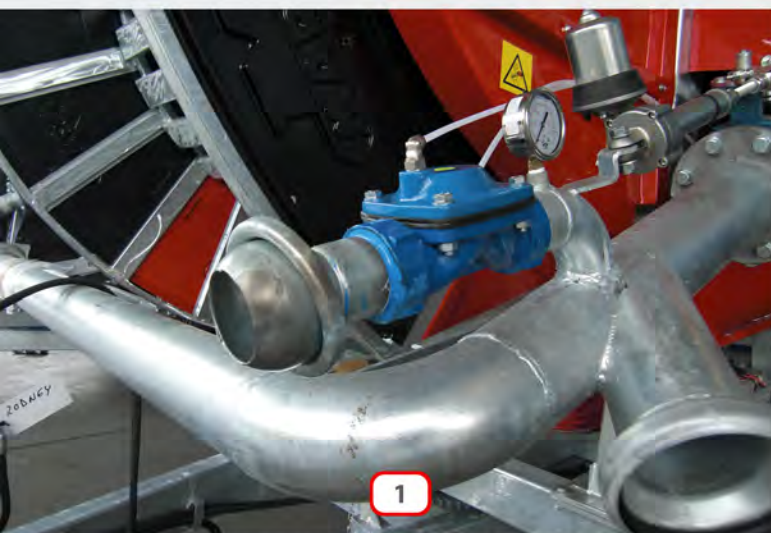
3) Blow-out Compressor: this enables you to empty the largest hose reels within 2-4 minutes, thus making them easy to transport.

3) Entleerungskompressor: Drehungskompressor für die Wasserentleerung der Anlagen in 2-4 Minuten für eine einfache Bedienung auch von großen Anlagen.

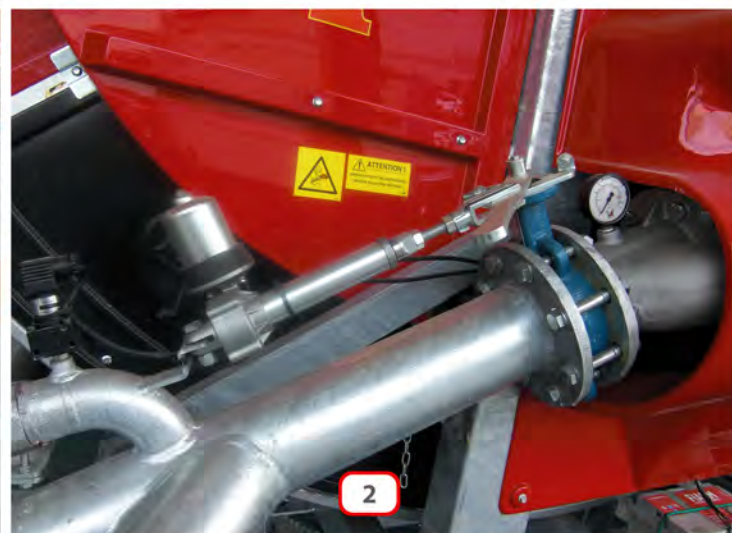
4) Rotazione e piede timone Idraulico: rotazione e piede timone idraulico azionati da un motore idraulico collegato al trattore o al motore della macchina (se ne è provvista) per facilitare la rotazione delle macchine e per sollevare agevolmente il timone delle macchine più grandi nelle condizioni più gravose di utilizzo.

4) Hydraulic turntable, tongue jack and gun cart lift/stabilizers: operated by a spool valve using tractor hydraulics (or engine if engine drive) for rotating reel, adjusting tongue jack height and lowering/raising gun-cart and stabilizer legs. Ideal for positioning big machines under extreme working conditions.

4) Hydraulische Drehung und Stützfuß mit einem Hydraulikmotor, der mit Schlepper oder dem Maschinenmotor (wenn vorhanden) verkuppelt ist, um die Drehung der Maschine und die Aufhebung des Deichsel auch unter den schwersten Einsatzbedingungen zu erleichtern.



1



2



3



4



5



6



7

MARANI

marani-italy.com

5) Carrello a 5 ruote srotolamento laterale: carrello a srotolamento laterale del tubo con 5 ruote pneumatiche. Molto indicato in determinate colture e nelle macchine a doppio assale.

5) Off-set trolley: 5 wheel off-set trolley. Ideal for avoiding hose damage to certain crops and standard on most 4 wheel chassis machines.

5) Regnerwagen mit Ablage im Fahrspur: Regnerwagen mit Ablage im Fahrspur mit 5 Luftreifen geeignet für einige Kulturen und auf die Tandemachsemaschinen.

6) Macchina a motore: sistema di riavvolgimento del tubo nella bobina e movimentazione idraulica della macchina, tramite motore (con o senza turbina).

6) Engine Drive Machine: optional hydraulic engine for winding in the hose on the drum and for drive all the hydraulics of the machine (with or without turbine).

6) Schlauchaufwicklung: oder hydraulische Vorrichtung durch Motor (mit oder ohne Turbine).

7) Applicazione secondo irrigatore sul carica carrello con valvola volumetrica.

7) Second gun mounted on the cart lift complete with volumetric valve.

7) Zweiter Regner auf die Aufhebung des Regnerwagen mit volumetrischem Ventil.

Ma-Rain 56



MARANI

COMPUTER MA-RAIN 56

Permette di programmare:

- la velocità di riavvolgimento del tubo PE, costante durante il ciclo di irrigazione o suddivisa fino a 4 zone differenti;
- una pausa iniziale di irrigazione (tempo di ritardo inizio riavvolgimento);
- una pausa finale di irrigazione (tempo di ritardo apertura/chiusura valvola);
- un inizio ritardato del ciclo di irrigazione;
- sospensione del programma di lavoro (ed eventuale chiusura valvola) in mancanza di pressione;

- programmazione del tempo di lavoro;
- programmazione della pluviometria in mm calcolata dal computer anche in 4 zone differenti.

- Gestione settore aggiuntivo opzione rotorkit
- Rilevamento/visualizzazione della pressione reale in ingresso macchina, per una maggiore precisione nei calcoli

Permette di visualizzare:

- la velocità di lavoro istantanea in mt/h e ft/h;
- la velocità di lavoro impostata in mt/h e ft/h;
- lunghezza del tubo PE srotolato e da avvolgere in mt e ft;
- giorno e ora di fine lavoro;
- allarmi di sistema, con storico sugli ultimi 10 eventi (anche dopo a vari riavvi);
- il tempo di pausa iniziale impostato e mancante;
- il tempo di pausa finale impostato e mancante;
- il tempo di inizio ritardato impostato e mancante;
- la portata in m³/h totale, per ciclo di lavoro e la portata istantanea in lt/min;
- conta ore totale e parziale.

Sistema di sicurezza:

- azionamento della valvola di scarico in depressione o della valvola di chiusura in entrata in caso di avaria o di errata programmazione con susseguente arresto automatico della macchina irrigatrice;
- possibilità di chiusura della valvola di fine lavoro per mancanza di pressione e riapertura della stessa al ripristino della pressione.

It allows to program:

- PE hose rewinding speed, constant during irrigation cycle or divided up to 4 different zones;
- delayed start (delay time to start rewinding);
- delayed stop (valve opening / closing delay time);
- delayed start of irrigation cycle;
- irrigation program stand-by (and possible valve shut-off) in case of pressure drop-off;
- working time programming;
- rainfall in mm calculated by the computer also in 4 different areas.
- Field sector management with Rotorkit option
- Detection / display of real machine inlet pressure, for more accuracy in calculations
- Type of raining system and wet strip useful for rainfall calculations

It displays:

- instantaneous working speed in mt/h and ft/h;
- working speed set in mt/h and ft/h;
- hose length unwound and to be rewound in meters and ft;
- day and time of end of work;
- system alarms, with history of the last 10 events (even after several reboots);
- delayed start programmed and left;
- delayed stop programmed and left;
- delayed start time programmed and left;
- total flow rate in m³/h, per work cycle and instantaneous flow rate in lt/min;
- total and partial hours counter.

Security system:

- actuation of the discharge valve or of inlet shut-off valve in case of failure or incorrect programming with automatic stop of the machine;
- possibility of valve shut-off due to pressure drop-off and valve reopening when pressure is restored.

Das erlaubt die Programmierung:

- Rückspulgeschwindigkeit des PE-Schlauchs konstant während der Bewässerung oder aufgeteilt in bis zu 4 verschiedene Zonen;
- verspäteter Start (Verzögerungszeit zum Zurückspulen);
- verspäteter Stopp (Verzögerungszeit beim Öffnen / Schließen des Ventils);
- verspäteter Beginn des Bewässerungszyklus;
- Standby des Bewässerungsprogramms (und mögliche Absperrung des Ventils) bei Druckabfall;
- Arbeitszeitprogrammierung;
- Niederschlag in mm, berechnet vom Computer auch in 4 verschiedenen Bereichen.
- Zusätzliche Sektormangement-Option Rotorkit.
- Erkennung / Anzeige des tatsächlichen Eingangsdrucks der Maschine für mehr Genauigkeit bei den Berechnungen
- Art des Regensystems und des feuchten Streifens, die für Niederschlagsberechnungen nützlich sind

Es zeigt an:

- momentane Arbeitsgeschwindigkeit in mt/h und ft/h;
- Arbeitsgeschwindigkeit in mt/h und ft/h eingestellt;
- Schlauchlänge in Metern abgewickelt und zurückgespult;
- Tag und Uhrzeit des Arbeitsende;
- Systemalarne mit Verlauf der letzten 10 Ereignisse (auch nach mehreren Neustarts);
- verspäteter Start programmiert und verbleibende;
- verspäteter Stopp programmiert und verbleibende;
- verspäteter Startzeit programmiert und verbleibende;
- Gesamtdurchfluss in m³ / h pro Arbeitszyklus und momentane Durchflussrate in lt / min;
- Gesamt- und Teilstundenzähler.

Sicherheitssystem:

- Betätigung des Ablasventils oder des Absperrventils bei Ausfall oder falscher Programmierung mit automatischem Stopp der Maschine;
- Möglichkeit des Absperrens des Ventils aufgrund eines Druckabfalls und eines erneuten Öffnens des Ventils bei Wiederherstellung des Drucks.



marani-italy.com



COMPUTER MA-RAIN 56

OPZIONI DISPONIBILI:

GSM MA-RAIN 56

Applicazione di un Modem GSM, con trasmissione dati via SMS (fino a 10 numeri differenti) per ricevere:

- informazioni riguardanti il ciclo di lavoro;
- eventuali allarmi in tempo reale;
- avviso di fine lavoro.

E' inoltre possibile (tramite invio di SMS):

- comandare il fine lavoro della macchina;
- modificare la modalità di lavoro e i parametri di rientro
- richiedere informazioni in tempo reale sul ciclo di lavoro.

CLOUD

Installando un modem 4G dedicato è possibile stabilire la comunicazione con il cloud Marani in continua evoluzione, nel quale attualmente oltre ad avere il completo controllo dello stato della macchina ed eventualmente modificarne il modo di lavoro sarà possibile:

- Costruire una mappatura dei campi e delle tirate.

• Tramite GPS la macchina identificherà automaticamente in quale posizione/tirata è stata posizionata e quindi "salverà" i dati di lavoro su quel specifico campo.

- Resoconto per campo dei consumi e delle ore lavorate.

WIFI

COMPUTER MA-RAIN 26

Il programmatore MA-RAIN 26 consente di programmare le seguenti funzioni di lavoro della macchina:

1. Velocità di recupero del carrello porta irrigatore in mt/h e ft/h
2. Recupero ritardato del carrello porta irrigatore in minuti (pre irrigazione)
3. Comando ritardato delle valvole di apertura o chiusura (optional) in minuti.

Nel display del computer sono inoltre visualizzabili:

1. Tempo di lavoro in ore e minuti
2. Velocità di lavoro in mt/h e ft/h
3. Metri di tubo srotolati.

AVAILABLE OPTIONS:

GSM MA-RAIN 56

Use of a GSM Modem, with data transmission via SMS (up to 10 different numbers) to receive:

- information regarding working cycle;
- any real-time alarms;
- end of work notice.

It is also possible (by sending SMS):

- stop machine;
- change working mode and rewinding parameters
- request information in real time on working cycle.

CLOUD

By installing a 4G modem, it is possible to establish a connection with Marani Cloud, and in addition to the complete control of the machine' status and possibly changing the way it works, it will be possible to:

- Design a fields map and irrigation runs.
- By GPS machine will automatically identify in which position / pull it has been positioned and therefore "save" the work data on that specific field.

• Reports by field of water consumption and worked hours.

WIFI

The Computer MA-RAIN 26 features the following programmable functions:

1. Working speed in mt/h or ft/h.
2. Delayed start (in minutes) before retraction starts.
3. Delayed stop (in minutes) before opening or closing the discharge valve (optional) or the shut-off valve (optional).

The monitor then indicates:

1. Remaining working time in hours and minutes.
2. Working speed in mt/h or ft/h.
3. Meters/feet of unwound hose.

VERFÜGBAREN OPTIONEN:

GSM MA-RAIN 56

Verwendung eines GSM-Modems mit Datenübertragung per SMS (bis zu 10 verschiedene Nummern) zum Empfangen von:

- Informationen über Arbeitszyklus;
- Echtzeitalarme;
- Info über das Ende der Arbeit.

Es ist auch möglich (per SMS):

- Maschine stoppen;
- Arbeitsmodus ändern und Parameter zurückspulen
- Informationen zum Arbeitszyklus in Echtzeit anfordern.

CLOUD

Durch die Installation eines 4G-Modems ist es möglich, eine Verbindung mit Marani Cloud herzustellen. Zusätzlich zur vollständigen Kontrolle des Maschinenstatus und möglicherweise zur Änderung der Funktionsweise ist folgendes möglich:

- Entwerfen Sie eine Feldkarte und Bewässerungsläufe.
- Per GPS erkennt das Gerät automatisch, in welcher Position es positioniert wurde und "speichert" daher die Arbeitsdaten in diesem bestimmten Feld.

• Berichte nach Wasserverbrauch und Arbeitsstunden.

WIFI

Durch den Computer MA-RAIN 26 können folgende Funktionen programmiert werden:

1. Einzugschwindigkeit des Regenwagens (in Minuten)
2. Verzögerte Schlauchaufwicklung am Anfang der Beregnung (Vorbereitung).
3. Verzögerung des Ablas- oder Absperrventils (Sonderausrüstung) in Minuten.

Auf dem Display kann man auch sehen:

1. Arbeitsgeschwindigkeit in Mt/h.
2. Anzeige der abgerollten und eingezogenen Schlauchlänge
3. Arbeitszeit in Stunden und Minuten.

MOTORPUMPS



Allestimento standard:

- MOTORE DIESEL a 2,3,4,6 cilindri, raffreddato ad acqua o aria, completo di liquidi di primo riempimento
- CARRELLO trainabile a due ruote pneumatiche con serbatoio incorporato
- POMPA centrifuga flangiata o in linea accoppiata al motore mediante giunto elastico o diretto
- CENTRALINA MAC 1 con impianto elettrico, dispositivo di controllo motore, 1 pressostato manuale bassa pressione, timer
- BATTERIA.

Optional disponibili:

- Tettuccio ABS
- Tettuccio con protezioni laterali motore
- Insonorizzazione completa o solo motore
- Centralina automatica o semi-automatica con trasduttori di pressione
- Regolatore elettrico della velocità motore
- Alzapesca con rotazione ad angolo zincata manuale o idraulico
- Serbatoio maggiorato con capacità fino a 1.480 litri
- Allestimento su base fissa
- Parafanghi in ABS
- Staffe portatubi
- Faro di manovra
- Piede anteriore girevole
- Box Protezione Centralina serie MAC
- Giunto espansione
- Barra illuminazione posteriore
- Ruote 10.0/80 12 8 tele 5 fori
- Dispositivo di adescamento a depressione (Kirpy) o con pompa elettrica
- Raccordi vari in aspirazione e mandata pompa.

Standard equipment:

- ENGINE: 2,3,4,6 water and air cooled diesel engines, completes with first fill liquids
- TROLLEY: 2 pneumatic wheels trolley, with incorporated tank
- PUMP : Centrifugal flanged pump coupled to the engine by flexible joint
- CONTROL PANEL : MAC 1 with electric system, engine control device, 1 manual low pressure switch, 24 hours timer
- BATTERY.

Available accessories:

- ABS Sheet Roof
- Sheet roof with side engine
- Total or only engine soundproofing canopy
- Automatic and semi automatic control panel with pressure transducers
- Electronic speed regulation
- Galvanized adjustable intake with angle rotation manual or hydraulic
- Up-graded frames with capacity up to 1.480 litres
- Unit mounted on fix base
- ABS Mud-guards
- Pipe holder
- Headlights
- Rotating front support foot
- Protection for MAC control panel
- Expansion Joint
- Rear lights system
- Up graded wheels 10.0/80 12 8 PR 5 Holes
- Depression primingf system (kirpy) or with electric pump
- Big range of different available couplings in suction unit as well as delivery unit.

Standard Ausstattung:

- DIESELMOTOR mit 2,3,4,6 Zylindern, wasser- oder luftgekühlt, komplett mit Flüssigkeiten für die erste Zylinderfüllung
- Ziehbarer WAGEN mit 2 pneumatischen Rädern mit eingebautem Tank
- Angeflanschte und in Linie ZENTRIFUGALPUMPE verkuppelt mit dem Motor durch eine elastische oder direkte Kupplung
- STEUERGERÄT MAC1 mit Elektroanlage, Motorkontrollvorrichtung, 1 manuellen Niederdruck Druckschalter, Zeitschaltuhr
- BATTERIE.

Verfügbares Zubehör:

- ABS Dach
- Dach mit Seitenmotorverkleidung
- Komplette Schalldämmung oder nur Motor-Schalldämmung
- Automatisches oder halbautomatisches Steuergerät mit Drucksgeber
- Elektrischer Regler der Motorgeschwindigkeit
- Manuelle oder hydraulische verzinkte Anhebevorrichtung mit Winkelrotation
- Vergrößerter Tank mit Kapazität bis zu 1.480 Lt
- Ausstattung auf fester Basis
- ABS Kotflügeln
- Rohrschellen
- Steuerung Scheinwerfer
- Vorderfuß drehbar
- Schutzkasten für Steuergerät Serie MAC
- Dehnungsfuge
- Hinten Lichtstange
- Räder 10.0/80 12 8 Lagen 5 Löcher
- Ansaugvorrichtung mit Saugdruck (Kirpy) oder mit elektrischer Pumpe
- Verschiedene Anschlüsse in Ansaugung und Pumpe-Förderleistung.

Le motopompe sono disponibili in vari allestimenti.

Pump sets are available in various optional versions.

Die Motorpumpenaggregate sind verfügbar in verschiedenen Ausführungen.



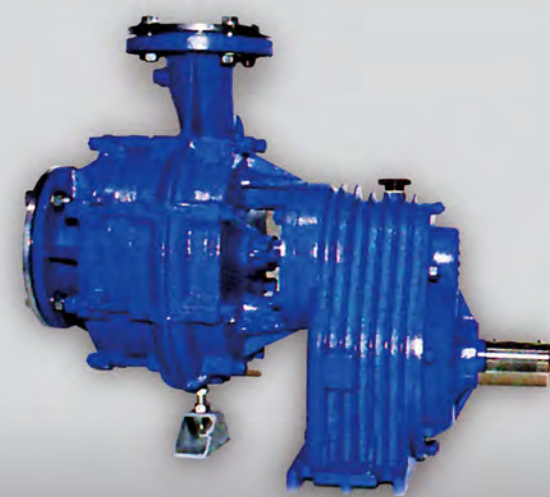
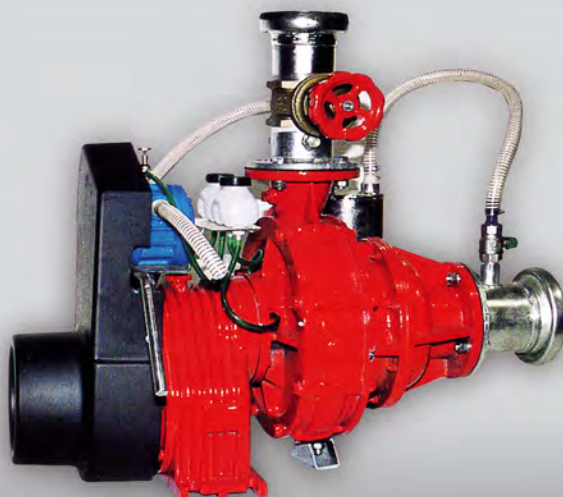
marani-italy.com

PUMPS

POMPE CENTRIFUGHE A
TRATTORE PER ACQUA E LIQUAMI

CENTRIFUGAL PUMPS FOR
WATER AND SLURRY

ZENTRIGUGALPUMPE FÜR GÜLLE
UND WASSER



PUMPS HYDRANT BENDS AND HEADS

TESTE E CURVE DI IDRANTE

HYDRANT BENDS AND HEADS

HYDRANTEN-KÖPFE UND
KURVEN FÜR HYDRANTEN



marani-italy.com